



# SONIDOS, DISONANCIAS, SILENCIOS.

Estrategias para el abordaje de relaciones interculturales entre las comunidades educativas de instituciones de la zona sur del Gran La Plata.

## **i** Información general

### **Síntesis**

Esta propuesta se define a partir de diagnósticos de investigación (encuestas y entrevistas) y de observaciones efectuadas en el territorio en anteriores proyectos de extensión (los más recientes: Artes y Partes//Orquesta Escuela) que posibilitaron visibilizar una intrincada trama de relaciones sociales adversas entre barrios cercanos; trama que obstaculiza, bloquea, dificulta la comunicación fluida a la hora de activar acciones en conjunto. Los niños, niñas, jóvenes y adultos que integran la actual "comunidad" de la Orquesta Escuela de la UNLP y en particular de las escuela N°46 Y 59, constituyen una población caracterizada por su heterogeneidad en cuanto a nacionalidad, origen étnico, barrios de residencia, condiciones de género, de edad y socioeconómicas. Esas diversidades y desigualdades generan prejuicios, discriminación, subordinación y hasta negación del otro generando tensiones y conflictos en la comunicación, situaciones que requieren de problematización, descentramientos y diálogos. Este proyecto se orienta a la construcción de instrumentos mediadores que apunten al fortalecimiento de lazos comunicacionales y relaciones interculturales que admitan el intercambio de saberes, la interacción respetuosa, el enriquecimiento mutuo, la apertura dialógica. Estar, hacer, ser, saber son los ejes que desde la perspectiva intercultural conforman un abordaje decolonizador, articulador de las subjetividades y de la memoria sociohistorica.

### **Convocatoria**

Convocatoria Ordinaria 2018

### **Palabras Clave**

Derecho de la Niñez

Comunicación Popular

Comunidades Migrantes

---

**Línea temática**

ARTE Y COMUNICACIÓN POPULAR

---

**Unidad ejecutora**

Facultad de Ciencias Naturales

---

**Facultades y/o colegios  
participantes**

Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Facultad de Trabajo Social

Facultad de Psicología

Facultad de Bellas Artes

---

**Destinatarios**

Niños, jóvenes y adultos de las escuelas EPB N° 46, EPB N° 59. y sus comunidades de relación.  
Miembros de la Orquesta Escuela UNLP.

---

**Localización geográfica**

Escuela Valentin Vergara N°46 - Calle 131 y 639. Arana

Escuela Profesor Victor Mercante N°59 122 e/603 y 604 . Villa Alba . La Plata.

---

**Centros Comunitarios de Extensión Universitaria****Cantidad aproximada de destinatarios directos**

60

---

**Cantidad aproximada de destinatarios indirectos**

300

---

## ☰ Detalles

---

### Justificación

El partido de La Plata ha recibido en forma ininterrumpida desde la última década del siglo XX gran número de migrantes de orígenes diversos que han incrementado y diversificado la población que hoy habita el cordón florihortícola en el sur. Consideramos la Convención Internacional de los Derechos del Niño (1989) y la Ley de Protección Integral de los Derechos de las niñas, niños y adolescentes (Ley 26.061) consideramos pertinente al niño/a no solo como sujeto y portavoz de conceptos culturales socialmente construidos sino también como productor de los mismos. El proyecto de extensión Artes y Partes - uno de los antecedentes del que aquí se presenta - apuntó a respaldar la potencialidad articuladora de las organizaciones barriales, ampliando las ofertas de inclusión en dispositivos de Educación por el arte, desde los ejes diversidad cultural, organización barrial y acción educativa integral. Asimismo la propuesta educativa musical de la "Orquesta-Escuela" ha creado condiciones pedagógicas que han favorecido la transmisión de valores éticos tales como la solidaridad, el compañerismo, el reconocimiento de la diversidad y de las diferencias, que posibilitan la formación de seres humanos autónomos, libres y protagonistas de sus vidas y que disponen de un espacio colectivo para "hacerse escuchar".

Nos centramos en las prácticas de los sujetos, en tanto dimensión central de producción de saber, de presentación del ser y canalización de emociones, de organización del hacer social, y de construcción de perspectivas problematizadoras de lo cotidiano. La acción de jugar se constituye como relevante en el proceso de construcción de realidad en tanto vehiculiza el hecho humano por excelencia, ser un cuerpo y tener un cuerpo. La práctica lúdica produce transformaciones en "los otros" a la vez que transforma al sujeto mismo, es decir, es una experiencia tanto transformadora de los sujetos como del grupo". (Lasgoity- García- Díaz, 2012:201) De este modo posibilita contrarrestar los valores tendientes al individualismo y la competitividad propios de las sociedades capitalistas, desiguales e injustas y favorece el encuentro con el otro y la comunicación intercultural. Coincidimos con Cusicanqui que dialoga con lo que fundamenta este proyecto "La visión desde lo pequeño puede ser subversiva en un sentido que todavía no podemos nombrar adecuadamente. Diré por ahora que quisiera ver un mundo de regiones, no de naciones, de cuencas de ríos, no de departamentos o provincias, de cadenas de montañas, no de cadenas de valor, de comunalidades autónomas, no de movimientos sociales". (2018: 14)

---

### Objetivo General

Contribuir desde la expresión/emoción (corporeidades, sonoridades, tallados, narrativas) a fortalecer y recrear los espacios interpersonales, escolares y barriales, para la comunicación intercultural.

---

## Objetivos Específicos

- Consolidar las interacciones y redes de sociabilidad de las que participan niñxs, jóvenes y adultos de las comunidades involucradas mediante la creación cooperativa y solidaria de productos culturales articulados con la memoria sociohistorica del lugar
  - Conformar espacios en los que se desarrollen diversos lenguajes de expresión artística, facilitando la construcción de miradas que interactúen en la diversidad de la cotidianeidad escolar y barrial
  - Capacitar en prácticas de producción informativa y comunicación social para construir narrativas en forma colectiva y dar visibilidad a las problemáticas barriales desde relatos propios y la historia del lugar.
  - Profundizar las instancias de formación -ya iniciadas con estudiantes universitarios- en prácticas de extensión fundadas en el intercambio de saberes y prácticas culturales.
- 

## Resultados Esperados

- Realización de 8 talleres con estrategias que visibilicen quienes somos, donde estamos, que nos une, que nos separa y cuál es la historia particular de este conjunto de niñxs, jóvenes, adultos y la vinculación con el territorio que habitamos.
  - Realización de 2 talleres sobre derechos de los niñxs y de pueblos étnicamente diversos en su relación con la historia de la institución, el barrio, el municipio y del estado Argentino.
  - Realizar dos encuentros en las instituciones educativas vinculadas al proyecto para la puesta en tensión de la perspectiva intercultural y reflexionar sobre el lugar que se coloca a la historia de los migrantes, sus saberes y sus cosmovisiones
  - Edición de material gráfico (folletos, posters) que recupere la experiencia de los talleres y encuentros realizados.
  - Realización de una producción audio visual planteando el proceso del proyecto y los resultados logrados.
  - Edición de un material escrito para divulgar la experiencia del proyecto.
  - Realizar un ciclo de 2 programa de radios.
- 

## Indicadores de progreso y logro

- La asistencia de 20 participantes a cada uno de los talleres;
- Al menos una producción de los resultados de cada uno de los talleres;
- La apropiación de la experiencia por parte de los referentes;
- La producción de materiales de parte de los participantes del proyecto;
- Aumento en la intervención de los participantes del proyecto en las escuelas y otras instituciones educativas
- La distribución del nuevo material editado en el marco del proyecto entre los vecinos de los

barrios y en escuela.

□ Se realizara reuniones quincenales evaluativa para el seguimiento de las actividades planificadas, que nos darán evaluaciones parciales y nos permitirán las rectificaciones o la reafirmación de lo actuado

---

## **Metodología**

La perspectiva etnográfica en el abordaje de las problemáticas que este proyecto se propone será una constante a lo largo de todo el proceso a fin de articular objetivos con acciones. Tomamos como referencia el pensamiento de Paulo Freire, quien sostiene que “la educación verdadera es praxis, reflexión y acción del ser humano sobre el mundo para transformarlo” (2008:9) Este autor da un valor de centralidad a la palabra en la acción educativa. La concibe como “un conjunto solidario de dos dimensiones no dicotómicas: reflexión y acción. Decir la palabra es transformar la realidad. Decir la palabra no es privilegio de algunos, sino derecho fundamental y básico de todos los humanos”. En este proyecto cada espacio de encuentro implicará el ejercicio de la palabra y la acción con otros y para otros, la verdadera educación es diálogo.

Lowenfeld (1961) plantea que en una sociedad democrática, es requisito fundamental que lxs niños expresen lo que piensan, digan lo que sienten, y ayuden a construir el mundo que lo rodea. El aprendizaje no solamente significa cantidad de conocimientos, sino que, además implica la comprensión de cómo se les puede utilizar. Herbert Read (1986) identifica el arte y la educación en un mismo entramado en la estructura orgánica, integradora, de la mente y nuestra sociedad. Considera que “...la concepción aceptada de la educación como colección de materias en competencia, enseñadas por especialistas separados en aulas separadas, es tan grotesca que no puede responder a principio alguno de organización, sino solo a la acumulación caótica de un proceso histórico no dirigido” [Ib., p. 120] Adscribimos a la perspectiva de González Cuberes (1987), quien concibe el taller como un tiempo - espacio para la vivencia, la reflexión y la conceptualización; como síntesis del ser, pensar, el sentir y el hacer. Como el lugar para la participación y el aprendizaje. El taller puede convertirse en el lugar del vínculo, la participación, la comunicación y, por ende, lugar de producción social de objetos, hechos y conocimientos. El taller en tanto construcción colectiva y cooperativa, representa la modalidad para fortalecer un proceso educativo que haga de las personas sujetos capaces de apropiarse, transformar y mejorar la realidad que los rodea. En este sentido, también el juego constituye una dimensión del desarrollo en el que interactúan el placer, el gozo, la creatividad y el conocimiento.

---

## **Actividades**

- A- Hacia el interior del equipo de trabajo del proyecto de extensión: A1-Reuniones quincenales para la organización, el seguimiento y la reflexión sobre la planificación de actividades y la evaluación de las mismas. En esta instancia se promoverá la discusión de

conceptos (Interculturalidad, Memoria, Extensión, Difusión y Transferencia, entre otros) para aportar a la capacitación en extensión universitaria de los participantes.

- A2-Realizar un registro escrito y audiovisual de las diferentes actividades para poder analizar el proceso tanto del equipo de trabajo como del cumplimiento de los objetivos planteados, pudiendo reformar o hacer ajustes a lo planificado.
- A3-Redacción a partir de las actividades realizadas en las diversas instancias de trabajo (Talleres-eventos-encuentros), de material gráfico y audiovisual. Esto servirá de insumo para la presentación de la información en una HOJA INFORMATIVA LOCAL que saldrá cada dos meses y será diseñada por los participantes)
- A4-Divulgación del proceso y los resultados en espacios de difusión del barrio (radio, Jornadas y charlas) como también en encuentros de carácter académico (jornadas y congresos).
- A5-Elaboración de informes de avance y progreso del proyecto según el calendario de la UNLP.
- B- Con las escuelas, su comunidad educativa y organizaciones de los barrios B1- Realización de un encuentro inicial para informar y organizar de modo participativo los lineamientos, tiempos y estrategias de la puesta en marcha del proyecto; sondeo de prioridades temáticas para el año que inicia y factibilidad de articular con el Centro para la Memoria (Arana)
- B2- Difundir mensualmente los ejes temáticos trabajados, sobre las presentaciones de la Orquesta Escuela y de las organizaciones barriales.
- B3- Encuentros de formación y debate con las y los docentes de las escuelas participantes sobre contenidos y estrategias para abordar interculturalidad. Elaboración de materiales para actos escolares.
- B4- Realización de una feria artística (plástica/música/etc.) en Julio/Agosto con la presentación de lo hecho en los talleres del primer semestre
- B5- Cierre del año con un encuentro barrial / inter-barrial de cierre de las actividades del proyecto de extensión en articulación con las organizaciones sociales de la zona , entre ellas el Centro de la memoria
- C- Con los niñ@s y jóvenes del barrio C1- Realización de la convocatoria y encuentros iniciales para acordar la forma de trabajo, periodicidad, participantes.
- C2- Realización de ocho talleres (corporalidad, plástica, oralidad, modelado) dimensiones relacionales tendientes a explorar- mediante distintos materiales y recursos-, la memoria individual/ colectiva.
- C3- Realización de talleres sobre trayectorias personales e historia barrial, recuperando las pertenencias y adscripciones a grupos, sus saberes, lenguas y miradas sobre el espacio que habitan y en los cuales interactúan.

- C4-Producciones audiovisuales, imágenes, guiones de comunicaciones temáticas, hojas informativas) que revaloricen los saberes locales sobre el territorio y la historia de la población.

### Cronograma

Mes	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°
Actividad												
<b>A1</b>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>A2</b>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>A3</b>		x		x		x		x		x		x
<b>A4</b>	x		x	x					x	x		x
<b>A5</b>						x						x
<b>B1</b>	x											
<b>B2</b>		x		x		x		x		x		x
<b>B3</b>	x	x	x	x		x		x	x	x	x	
<b>B4</b>					x	x						
<b>B5</b>	x									x	x	x
<b>C1</b>	x											
<b>C2</b>		x	x	x	x		x	x	x	x		
<b>C3</b>			x	x				x	x			
<b>C4</b>					x	x				x	x	x

### Bibliografía

Amageiras, A y Elisa Jure (compiladores). (2006) Diversidad Cultural e interculturalidad; Buenos Aires: Prometeo libros.

CEDEPO (1996) Tecnicas participativas para la educación popular. ALFORJA Publicaciones de Educación Popular. Técnicas participativas para la educación popular. Buenos Aires: Lumen-Hvmanitas. 7° edic.

Cremonesi, M.; Cappannini, M. (2009) "La interculturalidad desde la etnografía escolar" En: Tamagno, L (Coord.) PUEBLOS INDÍGENAS. Interculturalidad, Colonialidad, Política. Buenos Aires: Biblos

Dal Santo, L. (1997) "El Taller de educadores. Una alternativa de investigación del lugar del juego en el contexto escolar". En: Autores varios: Juego, Aprendizaje y Educación. Revista ALTERNATIVAS, N° 8. Serie: Espacio Pedagógico. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de San Luis, R. A.

Davis, G., Scott, J. (1992). Estrategias para la creatividad. Buenos Aires: Editorial Paidós.

Freire, P. (2005). Pedagogía de la Autonomía; Argentina; Buenos Aires: Siglo veintiuno editores.

GARCÍA, S. M ; SOLARI PAZ, V. (2009) "Investigar la escuela: desafíos desde la antropología"; Buenos Aires: En: Tamagno, L (Coord.): PUEBLOS INDÍGENAS. Interculturalidad, Colonialidad, Política. Biblos (pag 165-189).

Graeme Chalmers, F. (2003) Arte, educación y diversidad cultural. Buenos Aires: Paidós

Lasgoity, Ana Paula – Garcia, Stella Maris – Díaz Galeano, Rocio (2012) "Las diferentes funciones del jugar". En: REVISTA DE LA ESCUELA DE CIENCIAS DE LA EDUCACION Año 8, N° 7; pgs 197 a 208. Laborde Editor, Rosario. ISSN 1851-6297.

Pasel, S. y Asbornio, S. (1999) Aula-taller. Buenos Aires: Ed. Aique

Lowenfeld, V. (1961). Desarrollo de la capacidad creadora. Buenos Aires: Kapelusz

Menegaz, A.y Ros, M. (2001) Módulo de orientación para la elaboración de talleres. Secretaría de Extensión Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP.

Puiggros, A (2003) El Lugar del Saber. Conflictos y alternativas entre educación, conocimiento y política; Buenos Aires: Galerna.

Read, H. (1986). Educación por el arte. Barcelona: Editorial Paidós

Rivera Cusicanqui S. "Un mundo ch'ixi es posible" .Tinta Limón. Buenos Aires. 2018

Tamagno, L (Coord.) (2009) Pueblos indígenas. Interculturalidad, Colonialidad, Política; Buenos Aires: Biblos.

Tamagno, L.; García, SM.; Ibáñez caselli, MA.; García, MC.; Maidana, C.; Alaniz, M. y V. Solari Paz (2005) "Testigos y protagonistas: un proceso de construcción de conocimiento conjunto con vecinos QOM. Una forma de hacer investigación y extensión universitaria", en: Revista Argentina de Sociología Año 3 - N° 5, pp. 206-222.

Vigotsky, L. (1996). La imaginación y el arte en la Infancia. Ensayo Psicológico. México:



Distribuciones Fontamar

Walsh, C, (2002) Interculturalidad y Colonialidad del Poder. Un pensamiento y posicionamiento "otro" desde la diferencia colonial. Quito, Ed. Abya Yala

Walsh, Catherine. "Interculturalidad, plurinacionalidad y decolonialidad: las insurgencias político-epistémicas de refundar el Estado", Tabula Rasa (Bogotá), 9, julio-diciembre 2008, 131-152.

Walsh, Catherine. Interculturalidad, Estado, Sociedad. Luchas (de)coloniales de nuestra época. Quito: UASB/Abya Yala, 2009.

---

### **Sostenibilidad/Replicabilidad**

Este proyecto, se apoya en el trabajo sostenido de las instituciones que nos avalan que vienen desarrollando actividades con las respectivas comunidades barriales y educativas , desempeñando una función social y cultural. Paralelamente desde el Laboratorio de Investigaciones en Antropología Social se cuenta con un equipo docente-estudiantil que puede constituirse en grupo de apoyo y continuidad de las actividades contempladas en la presente propuesta. Sin embargo, sabemos que en todo proceso social surgen obstáculos, dificultades en su implementación, por lo que resulta fundamental en pos de la sostenibilidad, los acuerdos previos entre los actores involucrados y el fortalecimiento de las relaciones e intercambios pre-existentes con el proyecto original.

---

### **Autoevaluación**

La evaluación será permanente para hacer los ajustes pertinentes y en este sentido se considera relevante:

La proyección de lazos interculturales en/entre los participantes y las organizaciones sociales. La potencialidad de la red de relaciones a partir de la Orquesta Escuela de la UNLP para incluir la participación de niños/as y jóvenes de distintos establecimientos/barrios

La producción de acciones comunicativas y expresivas en múltiples soportes sobre la historia/memoria local

## Participantes

<b>Nombre completo</b>	<b>Unidad académica</b>
Garcia, Stella Maris (DIRECTOR)	Facultad de Ciencias Naturales (Profesor)
Garriga, Maria Cristina (CO-DIRECTOR)	Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (Profesor)
Tur, Maria Julia (COORDINADOR)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
May, Maria Paula (COORDINADOR)	Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales (Auxiliar)
Ruiz, Maria Eugenia (COORDINADOR)	Facultad de Psicología (Jefe de Trabajos Prácticos)
Girardi, Agustina (PARTICIPANTE)	Facultad de Bellas Artes (Auxiliar)
Burgos, Maria Belen (PARTICIPANTE)	Facultad de Bellas Artes (Graduado)
Lopez, Mailin (PARTICIPANTE)	Facultad de Bellas Artes (Alumno)
Tavani, Luz (PARTICIPANTE)	Facultad de Bellas Artes (Alumno)
Santucci, Ana Florencia (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Maulen Garcia, Lidia (PARTICIPANTE)	Facultad de Trabajo Social (Alumno)
Perilli, Valeria Carolina (PARTICIPANTE)	Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (Auxiliar)
Orellano, Isabel Beatriz (PARTICIPANTE)	Facultad de Psicología (Alumno)
Magnin, Lucia Angelica (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Schierff, German (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Graduado)
Fernandez, Daiana Soledad (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Alumno)
Carabelli, Aylen (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Alumno)

## Organizaciones

<b>Nombre</b>	<b>Ciudad, Dpto, Pcia</b>	<b>Tipo de organización</b>	<b>Nombre y cargo del representante</b>
ESCUELA PRIMARIA N° 46 VALENTÍN VERGARA.	Arana, La Plata, Buenos Aires	Escuela Primaria	Cecilia de Águeda, Directora
ESCUELA N°59 PROFESOR VICTOR MERCANTE	La Plata, Buenos Aires	Escuela Primaria	Mariela Civilotti, Directora
PROYECTO DE EXTENSIÓN ORQUESTA - ESCUELA EN LA UNLP	La Plata, Buenos Aires	Constituye una organización surgida a partir de un proyecto de extensión universitaria en la UNLP.	Maria Luciana Garatte, Directora